

Building up moments.

MASTERTENT®



Tentes pliantes Mastertent®

Certificats

ZINGERLE GROUP

MASTERTENT



ECOTENT



UKU1952

ZINGERLE GROUP SpA
Via Foerche, 7
I-39040 Naz-Sciaves (BZ)

www.zingerle.group

Table des matières

1. Pourquoi Mastertent® ?



Huit bonnes raisons	2
Garanties	3

2. Certificats et rapports de tests



TÜV-SÜD	5
Classement au feu - Pirontex®	6
Classement au feu - Oxford 500D	10
Classement au feu - Oxford 250D	12
Classement au feu - PVC	14
SGS Cristal	16
ECO PASSPORT by OEKO-TEX®	17
Règlement REACH	18
Facteur de protection UV Oxford 500D & 250D	19
Tissu de verre enduit de PU	21
Stabilité au vent	22
Constructions volantes	27
ISO 9001:2015	31
Reboisement	32
Point vert	33
Analyse FEM S1	34
Analyse FEM S2	35
Firelock® vernis UV pour comptoir en bois	36
Chauffage radiant IEC	38
Projecteurs à LED	40
Réglettes LED	42

3. Fiches techniques



Alliage d'aluminium 6060	45
Pirontex®	46
Oxford 500D vs. Oxford 250D	47
Cristal 0,5 mm FR M2	48
Tissu pour drapeaux	49
Tissu de verre enduit de PU	50

4. Certificats & rapports de tests Italie



Oxford 500D	53
Oxford 250D	55
Structure temporaire	57
Pas de concession de construction	58



Pourquoi Mastertent® ?

Huit bonnes raisons de la choisir :

1. Production interne et développement de produits dans le Tyrol du Sud, Italie.
2. Qualité supérieure des produits et large gamme de produits.
3. Une gestion d'entreprise durable pour la troisième génération.
4. Suivi individuel des clients sur place grâce à des structures de distribution globales.
5. Livraison rapide, fiable et dans le monde entier.
6. Des services uniques : CARE.
7. Certifications et brevets internationaux.
8. La personnalisation n'a pas de limites, les fabrications spéciales font partie de nos points forts.



FABRICANT



MADE IN EUROPE





Quand contrôlons-nous la qualité de nos tentes pliantes ?

Après chaque étape de travail.

Qui contrôle en outre la qualité ? De nombreux organismes de contrôle officiels comme TÜV-SÜD ou des bureaux d'ingénieurs dans le monde entier.

Garanties :

C'est pourquoi nous garantissons en toute bonne conscience

- 5 ans de garantie fabricant sur les vices et défauts de matériau et de production de la structure en aluminium.
- Garantie à vie contre la corrosion de la structure en aluminium.*
- 15 ans de disponibilité de toutes les pièces détachées de la structure en aluminium.

**Sous réserve de cas particuliers (comme par exemple l'utilisation fréquente de la tente pliante exposée à l'air marin).*

Certificats et rapports de tests



Product Service

ZERTIFIKAT

Nr. B 046481 0017 Rev. 00

Zertifikatsinhaber: ZINGERLE GROUP AG
Förche 7
39040 Natz-Schabs (BZ)
ITALIEN

Prüfzeichen:



Produkt: Pavillon
Falt-Pavillon

Das Produkt wurde auf freiwilliger Basis auf die Einhaltung der grundlegenden Anforderungen geprüft und kann mit dem oben abgebildeten Prüfzeichen gekennzeichnet werden. Eine Veränderung der Darstellung des Prüfzeichens ist nicht erlaubt. Die Übertragung eines Zertifikates durch den Zertifikatsinhaber an Dritte ist unzulässig. Das Zertifikat ist gültig bis zum angegebenen Zeitpunkt, sofern es nicht früher gekündigt wird. Alle anwendbaren Anforderungen der Prüf- und Zertifizierungsordnung der TÜV SÜD Gruppe müssen erfüllt sein. Details siehe bitte: www.tuvsud.com/ps-zert

Prüfbericht Nr.: 028-713182235-002

Gültig bis: 2025-06-08

Datum, 2020-06-30

G. Hintereder

(Gerhard Hintereder)



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@efectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2023-Efectis-R001109
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Pirontex fabric Various colours
Prepared by	Efectis Nederland BV
Author(s)	J.L. Onderwater B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. B.R. Knottnerus B.Sc.
Project number	ENL-22-001316
Date of issue	October 2023
Number of pages	6

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2023 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6

1. INTRODUCTION

This classification report defines the classification assigned to **Pirontex fabric** in accordance with the procedures given in EN 13501-1:2018.

2. DETAILS OF CLASSIFIED PRODUCT

2.1 GENERAL

The product, **Pirontex fabric**, is defined as a ceiling or wall covering.

2.2 MANUFACTURER

Zingerle Group AG
Förche 7
39040 NAZ / SCIAVES (BZ)
ITALY

2.3 PRODUCT DESCRIPTION

According to the sponsor the product is from inside out composed of:

- Pirontex is fabricated out of a combination of new polyester polymers. The yarn thickness is 600D (2x 300 D double spun);
- A nanocoating (Water Resistant and oil repellent) is applied on the outside use of the product. The inside used side is coated with a PU coating.

The product has a total thickness of 0.3 mm, a density of 850 kg/m³ and a mass per unit area of approx. 255 g/m².

3. STANDARDS, REPORTS, RESULTS AND CRITERIA IN SUPPORT OF THIS CLASSIFICATION

3.1 APPLICABLE STANDARDS

EN ISO 11925-2:2020	Reaction to fire tests - Ignitability of products subjected to direct impingement of flame - Part 2: Single-flame source test
EN 13823:2020+A1:2022	Reaction to fire tests for building products - Building products, excluding floorings exposed to the thermal attack by a single burning item
EN 13238:2010	Reaction to fire tests for building products - Conditioning procedures and general rules for selection of substrates
EN 13501-1:2018	Fire classification of construction products and building elements Part 1: Classification using data from reaction to fire tests
EGR 003:2016	Selection of colours for covering a range

4. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

4.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

4.2 CLASSIFICATION

The product, **Pirontex fabric**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

4.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.3 mm
Surface density	255 g/m ²
Other properties	A nanocoating (Water Resistant and oil repellent) is applied on the outside use of the product. The inside used side is coated with a PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Colour	All colours
Exposure side	Both sides (inside and outside)
Methods and means of fixing	Mechanically
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	Closed surface, no openings or gaps between components

4.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

5. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



J.L. Onderwater B.Sc.
Junior Project leader Reaction to Fire



A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



B.R. Knottnerus B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2022-Efectis-R000644
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Oxford 500D
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	May 2022
Number of pages	6

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **Oxford 500D**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.20 mm
Surface density	225 g/m ²
Other properties	Pes fabric and PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Air gap	Yes
Methods and means of fixing	Mechanically
Colour range	All colours
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	None Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2022-Efectis-R000491
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	Oxford 250D
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. A.H.L.M. Zwinkels B.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	May 2022
Number of pages	5

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **Oxford 250D**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s1

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s1, d0

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 5

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.12 mm
Surface density	145 g/m ²
Other properties	Pes fabric and PU coating

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free hanging
Air gap	Yes
Methods and means of fixing	Mechanically
Colour range	All colours
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	None Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.H.L.M. Zwinkels B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire



Efectis Nederland BV
P.O. Box 554 | 2665 ZN Bleiswijk
Brandpuntlaan Zuid 16 | 2665 NZ Bleiswijk
The Netherlands
+31 88 3473 723
nederland@effectis.com

CLASSIFICATION

CLASSIFICATION OF REACTION TO FIRE PERFORMANCE IN ACCORDANCE WITH EN 13501-1:2018

Classification no.	2022-Efectis-R000841
Sponsor	Zingerle Group AG Förche 7 39040 NAZ / SCIAVES (BZ) ITALY
Product name	PVC 400gr
Prepared by	Efectis Nederland BV
Notified body no.	1234
Author(s)	M.S.R. Elsayed B.Sc. E.O. van der Laan M.Sc. A.J. Lock
Project number	ENL-22-000027
Date of issue	July 2022
Number of pages	6

3. CLASSIFICATION AND FIELD OF APPLICATION

3.1 REFERENCE OF CLASSIFICATION

This classification has been carried out in accordance with clause 11 of EN 13501-1:2018.

3.2 CLASSIFICATION

The product, **PVC 400gr**, in relation to its reaction to fire behaviour is classified:

B

The additional classification in relation to smoke production is:

s2

The additional classification in relation to flaming droplets / particles is:

d0

Reaction to fire classification: B – s2, d0

All rights reserved.
No part of this publication may be reproduced and/or published without the previous written consent of Efectis Nederland BV.
Submitting the report for inspection to parties who have a direct interest is permitted.

In case this report was drafted on instructions, the rights and obligations of contracting parties are subject to either the Standard Conditions of Efectis Nederland BV or the relevant agreement concluded between the contracting parties.

© 2022 Efectis Nederland BV



Page 1 / 6

3.3 FIELD OF APPLICATION

This classification is valid for the following product parameters:

Thickness	0.25 mm
Surface density	400 g/m ²
Other properties	All colours

This classification is valid for the following end use applications:

Substrate	Not applicable
Application	Free standing
Methods and means of fixing	Mechanically
Joints	Not applicable
Other aspects of end use conditions	Closed surface, no openings, or gaps between components

3.4 DURATION OF THE VALIDITY OF THIS CLASSIFICATION REPORT

Consult classification standard and national laws and regulations for limitations on the period of validity of the classification.

4. LIMITATIONS

This classification document does not represent type approval or certification of the product.



M.S.R. Elsayed B.Sc.
Project leader Reaction to Fire



E.O. van der Laan M.Sc.
Project leader Reaction to Fire



A.J. Lock
Manager Testing Reaction to Fire



Test Report

No.: SDHGR123444kjjoàà

Date: Sep.12, 2017

Page 1 of 5

The following sample(s) was / were submitted and identified on behalf of the client as:

Sample Description : SUPER CLEAR PVC FILMS
 Country of Destination : EUROPE
 Test Requested : NF P 92-507:2004 Fire safety-building-interior fitting materials-Classification according to their reaction to fire
 Sample Receiving Date : Sep.12,2017
 Test Performing Date : Sep.12, 2017 to Sep.16,2017
 Test Result(s) : For further details, please refer to the following page(s)
 Conclusion : **Classification**
Super clear PVC film: M2

Note: The classes with their corresponding fire performance are given in Annex I.

Signed for and on behalf of
 SGS-CSTC Co., Ltd.

Jack Yao
 Approved signatory

This document is issued by the Company subject to its General Conditions of Service printed overleaf, available on request or accessible at http://www.sgs.com/terms_and_conditions.htm and for electronic format documents, subject to Terms and Conditions for Electronic Documents at www.sgs.com/terms_e-document.htm. Attention is drawn to the limitation of liability, indemnification and jurisdiction issues defined therein. Any holder of this document is advised that information contained herein reflects the Company's findings at the time of its intervention only and is not to be used in the limits of Client's instructions, if any. The Company's sole responsibility is to its Client and this document does not exonerate parties to a transaction from exercising all their rights and obligations under the transaction documents. This document cannot be reproduced except in full, without prior written approval of the Company. Any unauthorized alteration, forgery or falsification of the content or appearance of this document is unlawful and offenders may be prosecuted to the fullest extent of the law. Unless otherwise stated, the results shown in this test report refer only to the sample(s) tested and such sample(s) are retained for 30 days only.



Attention: To ensure the accuracy of testing/inspection report & certificate, please contact us at telephone: (86-755)82571443, or e-mail: CN.Doccheck@sgs.com

SDHG

SGS-CSTC Technical Service Co., Ltd.
 SGS-CSTC Technical Service Co., Ltd.

15/F, Building 1, Shenzhen International Park, 1 Shenzhen Road, Shuangda Building, 100000 Shenzhen, China 518033 T: (86-757)22805888 F: (86-757)22806858 www.cn.sgs.com
 中国·广东·佛山·南海区国际中心大厦五楼和达路100000 中国·广东·佛山·南海区国际中心大厦五楼和达路 518033 T: (86-757)22805888 F: (86-757)22806858 e: sgs.china@sgs.com

CENTRO TESSILE COTONIERO E ABBIGLIAMENTO S.p.A.
Piazza Santi Anna 2
21052 Busto Arsizio VA, Italy

OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES

CERTIFICATE

The Company

JK Group Spa
SP 32 Novedratese 33
22060 Novedrate CO, ITALY

is granted authorisation according to ECO PASSPORT by OEKO-TEX® to use
the OEKO-TEX® mark



for the following chemical products

Product(s): See attached enclosure
Category: Pigments and inks

Supporting documents

- Declaration of conformity in accordance with EN ISO 17050-1 included in ECO PASSPORT by OEKO-TEX® Terms of Use.
- Analytical test report number: 19RA09920
- RSL Screening Report
- Detailed information about the components and safety data sheets of the chemical products mentioned above.

The above captioned product(s) can be used for the production of human-ecological optimized textiles & leathers. The combined results of the reports mentioned above reveal that there is no harmful effect on the human and environmental health of the textiles & leathers treated/finished with the above mentioned products. This evaluation used the test methods and requirements of the ECO PASSPORT by OEKO-TEX® that were in force at the time of the evaluation date. ZDHC MRSL Conformance Level 1 is achieved for certified product(s) without restriction(s).

Busto Arsizio, 19.07.2019

A handwritten signature in blue ink, reading "Chiara Salmoiraghi".

Chiara Salmoiraghi
OEKO-TEX® Certification Scheme Manager
CENTROCOT

OEKO-TEX® Association | Genferstrasse 23 | P.O. Box 2006 | CH-8027 Zurich

113

**ZINGERLE
GROUP**

MASTERTENT

ECOTENT

RUKU1952

Déclaration relative au règlement REACH

Mesdames et Messieurs,

L'Agence européenne des produits chimiques (ECHA) a publié sur son site Internet une liste de substances extrêmement préoccupantes qui répondent aux critères de l'art. 57 du règlement REACH et qu'elles sont soumises à la procédure prévue à l'art. 59 du règlement REACH (http://echa.europa.eu/chem_data/candidate_list_table_en.asp).

Par la présente lettre, nous vous confirmons qu'aucune des substances contenues dans la "candidate list" n'est utilisée pour nos produits.

Notre entreprise n'importe pas non plus les substances mentionnées dans une proportion supérieure à 1t/an. En tant qu'entreprise commerciale, il est de notre devoir de nous assurer que nos fournisseurs respectent également le règlement REACH. Nous avons demandé et obtenu des informations à ce sujet auprès de tous nos fournisseurs.

Comme indiqué dans les fiches de données de sécurité, nous nous appuyons sur les indications de nos fournisseurs en matière d'information et de contrôle des risques. Nous nous engageons à informer nos clients à tout moment de toute modification afin de garantir la sécurité des produits que nous commercialisons.

Meilleures salutations



Georg Zingerle
CEO ZINGERLE GROUP AG



ZINGERLE GROUP SpA

BZ-39040 Naz-Sciaves | T +39 0472 977 100 | E global@zingerle.group | info@pec.zingerle.group

HK BZ-127327 | SDI-Kodex T04ZHR3 | Partita Iva/C.F. IT 01533450217 | Capitale Sociale 1 Mio. Euro i.v. | www.zingerle.group



TITV e. V. • Postfach 1364 • 07962 Greiz

ZINGERLE GROUP AG
Förche 7
39040 Natz / Schabs

ITALIEN

Textilforschungsinstitut
Thüringen-Vogtland e. V.
Akkreditierte Prüfstelle

Zeulenrodaer Str. 42
07973 Greiz - Germany

Prüfbericht Nr. 509/16

Seite 1 von 2 Seiten

Klob/Pie

03.08.2016

Tel.: 03661-611305,
e-Mail: u.klobes@titv-greiz.de

Auftraggeber:	Herr G. Silgoner
Auftragstermin:	20.07.2016
Probeneingang:	01.08.2016
Probenmaterial:	<u>2 Muster</u> Probe 1: OXF250 Probe 2: OXF500
Prüfauftrag:	Bestimmung des UV-Schutzfaktors UPF nach DIN EN 13758-1
Probenahme:	durch Auftraggeber
Probenvorbereitung/ Prüfverfahren:	DIN EN 13758-1 Schutzeigenschaften gegen ultraviolette Sonnenstrahlung; Teil 1 (DIN EN 13758-1): Prüfverfahren für Bekleidungstextilien (akkreditiertes Prüfverfahren)
Analysendatum:	01.08. – 03.08.2016
Analysenergebnisse:	Seite 2 und Anlagen

Durch die DAkkS
Deutsche Akkreditierungsstelle GmbH
akkreditiertes Prüflaboratorium

In der Anlage zur Akkreditierungsurkunde sind alle akkreditierten Prüfverfahren aufgeführt. Auf Wunsch wird die Urkunde zugestellt.



Kreisgericht Greiz VR 206
Gerichtsstand Greiz
Ust-Id-Nr.: DE 151887921
Steuer-Nr.: 151/142/21434

Geschäftsführender Direktor:
Dr. Uwe Möhling

Tel.: +49 36 61/6 11-0
Fax: +49 36 61/6 11-2 22
mail@titv-greiz.de
www.titv-greiz.de

Sparkasse Gera-Greiz
(BLZ 830 500 00)
Kto. 609181
BIC: HELADEF1GER
IBAN: DE70 8305 0000 0000 6081 81

Deutsche Kreditbank AG (DKB)
(BLZ 120 300 00)
Kto. 1005364459
BIC: BYLADEM1001
IBAN: DE88 1203 0000 1005 3644 58

Entnahme der Messproben:

Aus der Probe wurden 6 Messproben (je 5 x 4 cm²) zur Klimatisierung entnommen.

Ergebnisse:

Proben-Nr.	Probenbezeichnung	UVA in %	UVB in %	UPF- Mittelwert	UPF der Probe*
1	OXF250	0,9	< 0,1	786	> 50
2	OXF500	< 0,1	< 0,1	9301	> 50

* Entsprechend der Norm ist bei einem UPF-Mittelwert größer als 50 nur ein „UPF > 50“ anzugeben.

Die Einzelwerte der Messung sind in der Anlage enthalten.

Beide Materialien weisen einen UPF > 50 auf.

Das o. g. Ergebnis bezieht sich aber nur auf das jeweilige Material selbst. Bei Sonnenschirmen kann das Licht, das von der Seite unter den Schirm fällt und das vom Boden reflektiert wird, nicht eingeschätzt werden.

Die Prüfergebnisse beziehen sich ausschließlich auf die Proben im Anlieferungszustand.

Ohne schriftliche Genehmigung der Prüfstelle darf der Bericht nicht auszugsweise vervielfältigt werden.

Dr. Ulrike Klobes
Leiter der Prüfstelle



ERKLÄRUNG ZUR VERWENDUNG DES PRODUKTES MASTERTENT

Der Unterfertigte Ing. Hermann Leitner, eingeschrieben in der Ingenieurkammer Bozen mit der Nummer 872 und eingetragen in das Verzeichnis für Brandschutzexperten des Innenministeriums mit der Nr. BZ00872100163, mit Büro in der Eisackstraße 1, 39040 Vahrn (BZ), Tel. 0472-979000, zertifizierte E-Mail-Adresse info@bergmeister.pec, im Rahmen der technischen Kompetenzen seiner beruflichen Qualifikation, nachdem er die technischen Informationen, die dem vorliegenden Dokument beigelegt sind, geprüft hat, um die Eigenschaften des/der von der Firma Mastertent vermarkteten Produkts/Elemente festzustellen,

ERKLÄRT,

dass das Produkt in seiner Zusammensetzung (Tragwerk + Dach + Wände) auch als provisorische Küche verwendet werden kann, sofern die folgenden Anforderungen erfüllt sind:

- Verwendung des Produkts so wie geliefert: Stoff der Klasse A1. Teile nicht ersetzen und/oder Stoff nicht flicken, wenn er beschädigt ist.
- Verwendung von Gas- und/oder Elektroherden oder Holzherden*)
- Das Kochgerät muss mindestens 20 cm von den Wänden entfernt stehen
- Keine brennbaren Materialien zwischen der Küche und dem Dach/der Wände anbringen
- Die Fläche der Kochstelle darf nicht größer sein als die Fläche des feuerfesten Stoffes
- bei mindestens 1 geöffnetem Fenster verwenden und die Funktion der Dachlüftung überprüfen.

Für andere Verwendungszwecke als die oben genannten, sowie für den Aufbau mehrerer Zelte, muss eine spezifische Risikoanalyse erstellt werden.

*) Holzherde und/oder offene Feuerstellen sind erlaubt, sofern die Gebrauchs- und Wartungsanleitung sowie die begleitenden Sicherheitshinweise beachtet werden und eine spezifische Analyse durchgeführt wird, die es ermöglicht, das Feuer mit sofortigen Maßnahmen zu sichern und einzugrenzen, sowie gewährleistet wird, dass das Feuer beim Verlassen vollständig ausgelöscht ist.

Kurzbeschreibung Produkt: Es handelt sich um einen faltbaren Pavillon mit Aluminiumrahmen, dessen Dach und Wände aus dicht gewebtem, reißfestem, wasser-, wind- und feuerfestem Polyestergewebe bestehen.

Liste der Anhänge:

- Grundriss "Küchenzelt"
- Materialdatenblatt

Vahrn, 17-02-2023

Dott. Ing. Hermann Leitner



Maffei Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 558361 - Fax +39 0424 1745104
www.maffei.it

ANALYSIS OF GAZEBOS ACCORDING TO EN1990 + EN1991-1-4

ZNG-107-DC105_REV2_ENG

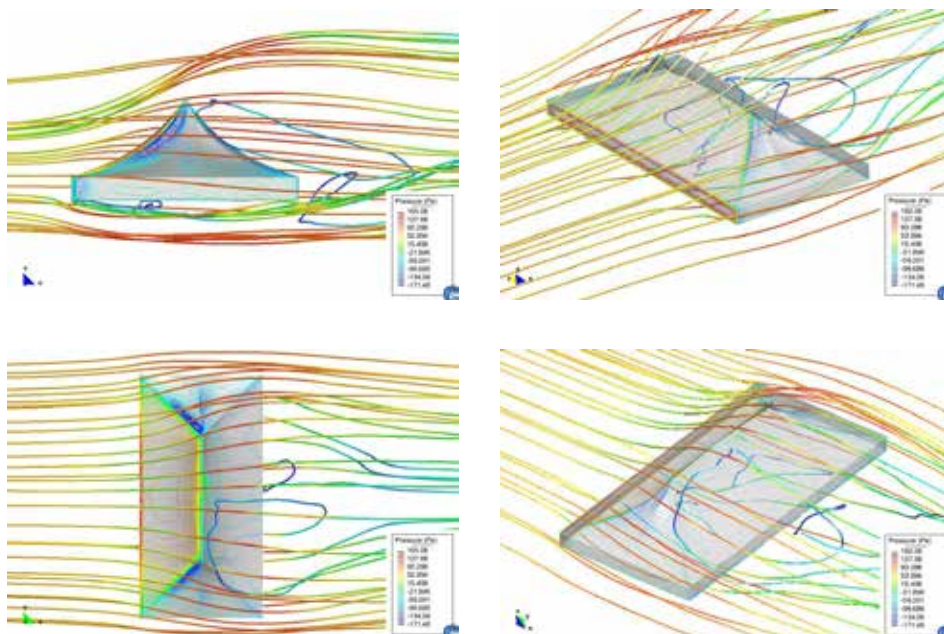
1 INTRODUCTION

The following document aims to study Mastertent S.p.A gazebos to define limit velocities for various counterweight configurations.

The limit velocities are to be considered as “3-sec gust” peak velocity measured at 2m height close to the gazebo.

The sliding stability of the gazebo is guaranteed below the limit velocity according to EN 1990 and EN 1991-1-4.

The main step of the analysis are shown in the following.



Note that the document does not cover the structural capacity check of the gazebos.



Maffeis Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 556174 - Fax +39 0424 1745104
www.maffeis.it

2 SAFETY ASSESSMENT

The hypotheses of the analytical model are modified slightly to be in accordance with EN 1990 and EN 1991-1-4 and cover a wider range of usage.

The basic hypotheses are:

1. De-stabilizing loads (wind) are multiplied by $\gamma_Q = 1.5$ whereas stabilizing loads (self-weight + counterweight) are multiplied by $\gamma_G = 0.9$, in accordance to EN 1990
2. Wind exposition:
 - Obstructed wind flow ($\phi = 1$), as shown in Figure 2, in accordance with EN 1991-1-4
 - Suction wind load as shown in Figure 3, in accordance to EN 1991-1-4
 - Force coefficients coherent with the above-mentioned hypotheses, as shown in Figure 4, in accordance to EN 1991-1-4
 - Two possible wind load angles: $\theta=0^\circ$ and $\theta=45^\circ$
3. In accordance with literature values, Static friction coefficient between steel and concrete = 0.3

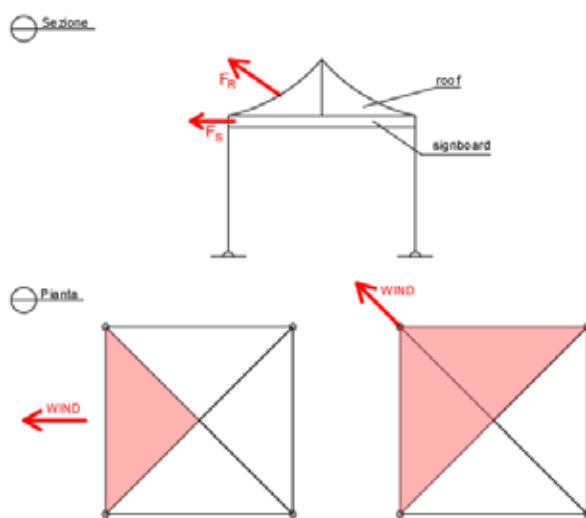


Figure 1 Force application



Maffei Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 556174 - Fax +39 0424 1745104
www.maffei.it

To define wind force coefficient, the gazebo roof is treated like a "dupitch roof", whereas the signboard is treated like a "signboard".

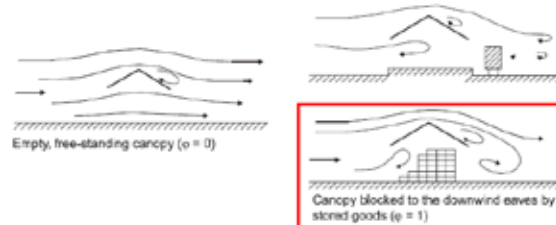


Figure 2 Wind flow (extracted by EN 1991-1-4)

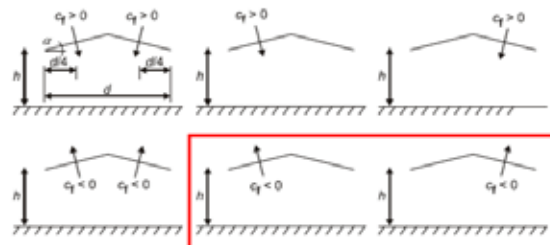


Figure 3 Wind load on dupitch roof (extracted by EN 1991-1-4)

Net pressure coefficients $c_{p,net}$						
Key plan						
Roof angle α [°]	Blockage ϕ	Overall Force Coefficient c_s	Zone A	Zone B	Zone C	Zone D
+25	Maximum all ϕ	+0.7	+1.2	+1.9	+1.6	+0.5
	Minimum $\phi = 0$	-1.0	-1.4	-1.9	-1.4	-2.0
	Minimum $\phi = 1$	-1.3	-1.4	-2.0	-1.5	-2.0
+30	Maximum all ϕ	+0.9	+1.3	+1.9	+1.6	+0.7
	Minimum $\phi = 0$	-1.0	-1.4	-1.9	-1.4	-2.0
	Minimum $\phi = 1$	-1.3	-1.4	-1.8	-1.4	-2.0
NOTE: + values indicate a net downward acting wind action - values represent a net upward acting wind action						

(1) For signboards separated from the ground by a height x_g greater than $h/4$ (see Figure 7.21), the force coefficients are given by Expression (7.7):

$$c_s = 1.80$$

(7.7)

Expression (7.7) is also applicable where x_g is less than $h/4$ and $b/h \leq 1$.

Figure 4 Table of c_f (extracted by EN 1991-1-4)



Maffeis Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 556174 - Fax +39 0424 1745104
www.maffeis.it

3 FINAL RESULTS

The final results are reported in the following. They are in accordance with EN 1990 and EN 1991-4 and with the hypotheses of § 2.

The values of the velocities are "3-sec gust" peak velocities measured at 2m height close to the gazebo.

Moreover, for some models of gazebo are reported the value of tension in the tensioning straps for wind velocity of 60 – 100 km/h. These values are needed to design the tensioning straps and the anchors. Note that it is assumed that the tensioning straps are installed with an angle of 45° in both the horizontal and vertical plane and in correspondence of each of the legs of the gazebo.

S1

MODEL	VELOCITY			COUNTERWEIGHT	TENSION
	km/h	m/s	knots	kg	kg
3x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	28.8	8.0	15.5	28	-
	38.5	10.7	20.8	56	-
	46.2	12.8	24.9	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	200
	100.0*	27.8	53.9	84	360
4x4	11.9	3.3	6.4	0	-
	22.8	6.3	12.3	28	-
	30.1	8.4	16.2	56	-
	35.9	10.0	19.4	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	400
	100.0*	27.8	53.9	84	600
4,5x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	25.1	7.0	13.5	28	-
	33.0	9.2	17.8	56	-
	39.4	11.0	21.2	84	-
	75.0	20.8	40.5	84	350
	100.0*	27.8	53.9	84	490
5x5	11.0	3.1	5.9	0	-
	18.2	5.1	9.8	28	-
	23.3	6.5	12.6	56	-
	27.5	7.6	14.8	84	-
	31.1	8.6	16.8	112	-
	60.0*	16.7	32.3	112	360
6x3	13.3	3.7	7.2	0	-
	26.6	7.4	14.4	28	-
	30.0	8.3	16.2	56	-
	42.2	11.7	22.8	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	110
6x4	11.2	3.1	6.0	0	-
	20.0	5.5	10.8	28	-
	25.9	7.2	13.9	56	-
	30.7	8.5	16.5	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	290
8x4	11.5	3.2	6.2	0	-
	20.8	5.8	11.2	28	-
	23.4	6.5	12.6	56	-
	32.3	9.0	17.4	84	-
	60.0*	16.7	32.3	84	350

* do not use for higher velocities



Maffeis Engineering S.p.A.
Via Mignano 26 – 36020 Solagna (VI)
Tel: +39 0424 556174 - Fax +39 0424 1745104
www.maffeis.it

S2

MODEL	VELOCITY			COUNTERWEIGHT	TENSION
	km/h	m/s	knots	kg	kg
3x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	28.8	8.0	15.5	28	-
	38.5	10.7	20.8	56	-
	46.2*	12.8	24.9	84	-
4,5x3	13.0	3.6	7.0	0	-
	25.1	7.0	13.5	28	-
	33.0	9.2	17.8	56	-
	39.6*	11.0	21.2	84	-
6x3	13.3	3.7	7.2	0	-
	26.6	7.4	14.4	28	-
	30.0	8.3	16.2	56	-
	42.2*	11.7	22.8	84	-

* do not use for higher velocities

The reported values guarantee the sliding capacity of the gazebo, i.e. the value of the counterweight / strength of the anchors needed to satisfy the sliding check.

The structural check of the gazebo for the velocities of 60 – 100 km/h is out of the scope of this report and has not been tested during experimental test of 18/01/2019.

4 CONCLUSIONS

The results shown in §3 are in accordance with the European structural codes EN 1990 and EN 1991-4.

The reported velocities are "3-sec gust" peak velocities measured at 2m height close to the gazebo.

In the analysis are considered:

- Safety factors according to the above-mentioned codes
- Variability of the wind direction
- Variability of the wind flow close to the gazebo
- Surface of ground made of dry concrete or dry asphalt

Owing to this, the results are valid for a wide range of utilization situations.

Using appropriate tensioning straps anchored to the ground it is possible, for some of the models, to resist to the sliding up to a wind velocity of 100 km/h.

It is underlined that **the anchors capacity has to be evaluated case by case** as a function of the type of anchors, deep of anchorage, material strength and type of anchoring ground.

The results are valid for gazebo without lateral cover.

The structural checks of the gazebo are out of the scope of this report.

Calcul statique

Conforme à la norme DIN EN 13782 : Structures volantes - Tentes - Sécurité

OBJET : **MASTERTENT Tentes pliantes selon la norme DIN EN 13782**
avec des dimensions de 3x3 m, 4,5x3 m, 6x3 m,
4x4 m, 6x4 m, 8x4 m et 5x5 m.

MAITRE D'OUVRAGE : ZINGERLE GROUP
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

PLANIFICATION : ZINGERLE GROUP
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

MISE EN ŒUVRE : ZINGERLE GROUP
Via Foerche 7
I-39040 Naz-Sciaves

Le calcul a été établi en septembre 2022 par le bureau d'études Strauch.

Groß-Gerau, le 08.09.2022



Ingénieurs W. Strauch - Mainzer Str. 29 - D-64521 Groß-Gerau
TÉL. 06152/93030 - FAX 06152/930319
E-Mail: kontakt@ingenieur-strauch.de
Site web : www.ingenieur-strauch.de

Bureau d'études pour le conseil, la planification, la construction et la statique dans le domaine de la construction
Société de droit civil - le tribunal compétent est Groß-Gerau
Propriétaire : Ingénieur diplômé (FH) Naser Vujčić - Ingénieur diplômé Werner Strauch

GÉNÉRALITÉS

Le calcul statique effectué ci-après concerne des tentes pliantes transportables en structure d'aluminium de la société ZINGERLE GROUP, Via Foerche 7, I-39040 Naz-Sciaves.

Les tentes pliantes sont destinées à une utilisation temporaire.

Les variantes suivantes sont concernées :

- 3x3 m, 4,5x3 m et 6x3 m, chacune avec 2,40 m de hauteur latérale et 3,30 m de hauteur totale,
- 4x4 m, 6x4 m et 8x4 m avec 2,55 m de hauteur latérale et 3,90 m de hauteur totale,
- 5x5 m avec 2,65 m de hauteur latérale et 5,00 m de hauteur totale.

L'élément porteur principal est une construction de cadre en profilés d'aluminium. Dans ce cas, les traverses horizontales et longerons sont conçus comme des poutres en ciseaux pliables. Les traverses et les longerons portent au centre de la tente les barres faîtières, qui forment ainsi un point haut. La structure porteuse est recouverte d'une toile de tente. La structure est haubanée latéralement à partir des points d'égout .

Les profilés et les points de détail peuvent être consultés dans le calcul statique ci-dessous. Les éléments porteurs principaux sont en aluminium des alliages EN AW-6060 T6 et EN AW-6063 T66.

La toile de tente n'a pas été traitée statiquement, mais les forces de traction générées par la toile (traction de la toile) ont été prises en compte dans la construction.

L'ancrage des cadres se fait par lestage. Le dimensionnement du ballast a été effectué conformément à la norme DIN EN 13782. Il faut veiller, lors de la mise en place de la tente, à ce que le sol rencontré corresponde au sol supposé dans le calcul statique. Si les valeurs locales sont plus mauvaises, les mesures correspondantes doivent être convenues avec l'ingénieur de structure.

Les sollicitations de la construction suite au montage et au démontage n'ont pas été étudiées dans le cadre de ce calcul statique et doivent être clarifiées au cas par cas.

Lors de la fabrication de structures en acier, en particulier lors de l'exécution de constructions soudées, il convient de respecter la norme DIN EN 1090-2.

Le calcul statique a été réalisé conformément aux prescriptions DIN actuellement en vigueur, notamment les normes DIN EN 13782, DIN EN 1991-1 ainsi que DIN EN 1999-1-1.

W. Strauch Ingenieure
Bureau d'études pour le conseil, la planification, la construction et la statique dans le domaine de la construction
Mainzer Str. 29, D-64521 Groß-Gerau, Tel. 06152/93030

Résultats

Charge de vent admissible sur la base des essais.

a) Parois latérales ouvertes

Variante	Charge H nécessaire [kN]	Charge H atteinte [kN]	Exploitation	Sécurité existante	Ballast par poteau (pour v=80 km/h) [kN]	Ballast par point d'ancrage (pour v=80 km/h) [kN]	Spécifications selon DIN EN 13782 (qp=0,30 kN/m², v=80 km/h)
3x3 m	1,10	7,21	0,15	13,1	0,84	1,60	satisfait
4,5x3 m	2,20	7,21	0,31	6,6	0,84	2,40	satisfait
6x3 m	3,30	8,50	0,39	5,2	0,84	5,10	satisfait
4x4 m	2,20	7,21	0,31	6,6	0,84	2,40	satisfait
6x4 m	4,40	7,21	0,61	3,3	0,84	7,10	satisfait
8x4 m	6,60	9,20	0,72	2,8	0,84	11,20	satisfait
5x5 m	4,80	7,21	0,67	3,0	0,84	8,10	satisfait

b) Parois latérales fermées

Variante	Charge H nécessaire [kN]	Charge H atteinte [kN]	Exploitation	Sécurité existante	Ballast par poteau (pour v=80 km/h) [kN]	Ballast par point d'ancrage (pour v=80 km/h) [kN]	Spécifications selon DIN EN 13782 (qp=0,30 kN/m², v=80 km/h)
3x3 m	3,40	7,21	0,47	4,2	0,84	5,00	satisfait
4,5x3 m	5,50	7,21	0,76	2,6	0,84	9,40	satisfait
6x3 m	7,50	8,50	0,88	2,3	0,84	11,00	satisfait
4x4 m	5,20	7,21	0,72	2,8	0,84	9,00	satisfait
6x4 m	8,50	7,21	1,18	1,7	0,84	11,50	zul qp=0,26 kN/m² (v=74 km/h)
8x4 m	11,90	9,20	1,29	1,5	0,84	13,50	zul qp=0,26 kN/m² (v=74 km/h)
5x5 m	8,10	7,21	1,12	1,8	0,84	11,50	zul qp=0,26 kN/m² (v=74 km/h)

Valeurs en gras : Charge de la variante déterminante 5x5 m.

Les tentes dont les dimensions sont inférieures à 3x3 m (la plus petite dimension : 1,5x1,5 m) n'ont pas été calculées et doivent être ancrées, comme la variante 3x3 m.

W. Strauch Ingénieurs

Bureau d'études pour le conseil, la planification, la construction et la statique dans le domaine de la construction
Mainzer Str. 29, D-64521 Groß-Gerau, Tel. 06152/93030

3

Exemple de variante 3x3 m

PROFILÉS

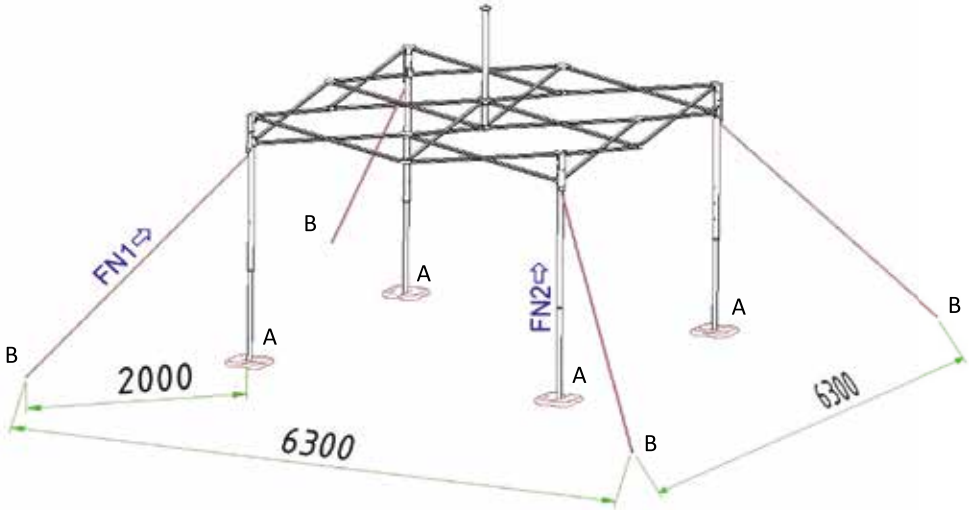
Pied profilé 43/43/2,5 EN AW-6060 T6
Pied profilé 35/35/1,5 EN AW-6060 T6
Cisaille profilé 30/15/2,8/0,8 EN AW-6063 T66
Barre faîtière profilé 43/43/2,5 EN AW-6060 T6
Câble d'haubanage en fil d'acier Ø 10 mm, EN 12385-4, 6x19 M-FC 1770
en alternative, sangle auto-serrante (avec une capacité de charge suffisante)

ANCRAGE AVEC BALLAST

par pilier (A) : 0,84 kN (84 kg)

par point de haubanage (B) :

	v = 80 km/h	v = 65 km/h	v = 50 km/h
fermée	5,00 kN (500 kg)	3,40 kN (340 kg)	2,00 kN (200 kg)
ouverte	1,60 kN (160 kg)	1,10 kN (110 kg)	0,70 kN (70 kg)



SV Cert.



CERTIFICATE

No. 998-QMS-24

Hereby we certify that the Management System of

ZINGERLE GROUP SPA

Via Foerche, 7 - 39040 - Naz-Sciaves (Bolzano, Italia)

Operating Offices:

Via Foerche, 7 - 39040 - Naz-Sciaves (Bolzano, Italia)

Is according to:
Quality Management Systems

ISO 9001:2015

for the following scope:

Design and production of gazebos, banches and folding outdoor tables.

EA Code	First Issue Date	Date of modification	Certificate expiration date
EA 17	25/05/2021	20/05/2024	25/05/2027



For the Certification Body
SV Certification Sro

(Gaetano Spera CEO SV CERT.)

The validity of the certificate is subject to periodic annual surveillance and a complete review of the System every three years. The use and validity of this certificate are subject to compliance with the Certification Regulations of SV Certification..

SV CERTIFICATION Sro, HQ: Karadžičova 8A Bratislava
Mestská časť Ružinov 821 08 – SLOVAKIA
Info & Contact: svcertification.com – info@svgroupcert.ch





Durch die Teilnahme an unserem Dualen System für die Verwertung von Verkaufsverpackungen hat die Firma

ZINGERLE GROUP Deutschland GmbH

89257 Illertissen

IM JAHR 2020 ZU FOLGENDEN EINSPARUNGEN BEIGETRAGEN:

CO ₂ -Äquivalente	kg	4.469
Rohöl-Äquivalente	kg	2.010
Phosphat-Äquivalente	kg	6
Primärenergie	MJ	335.241
Schwefeldioxid-Äquivalente	kg	16

Die durch Ihren Beitrag vermiedene Menge an CO₂ entspricht der Menge, die **4.469 m²** Wald in einem Jahr aus der Luft filtern.

Haucke Schlüter
Sprecher der Geschäftsleitung

Jörg Deppmeyer
Geschäftsführer



Profilé de montant :

Mastertent S1 (43 mm octogonal)

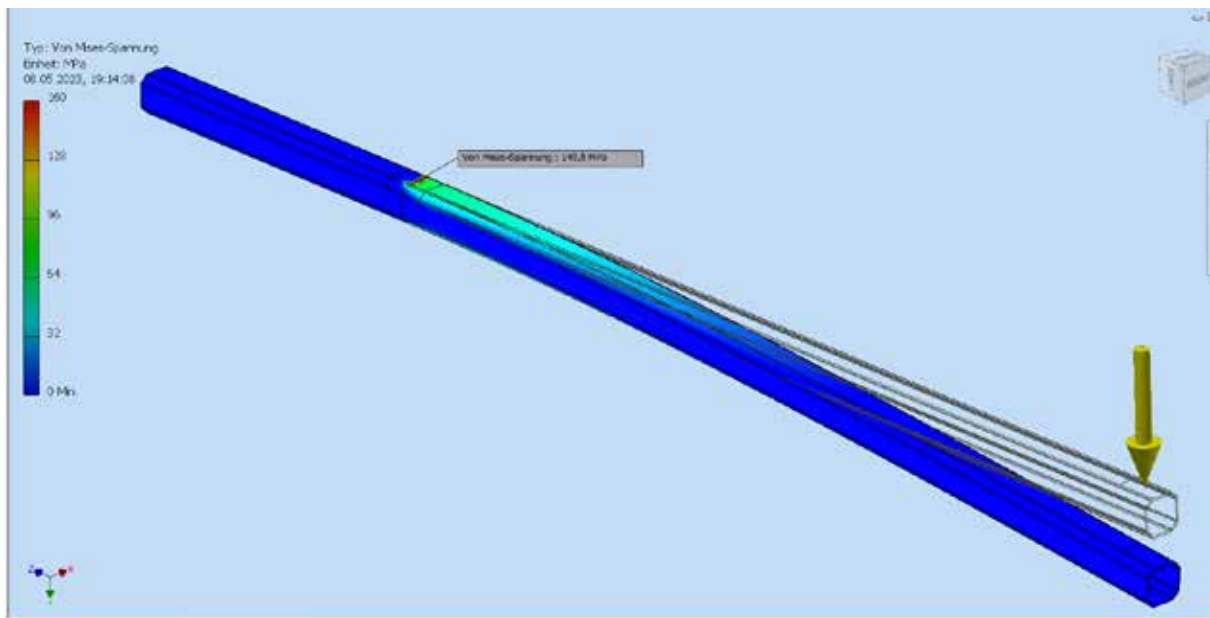
Serrage : en haut et en bas

Longueur de serrage : 390 mm

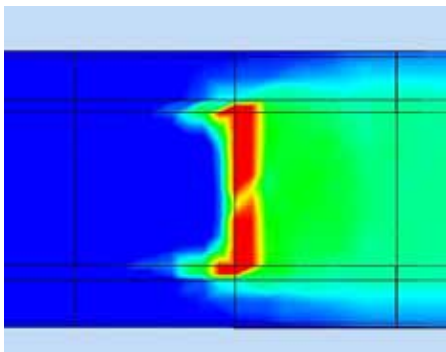
Force = 300N (Si la charge dépasse 30,5 kg, le profilé commence à se déformer)

Limite d'élasticité = 149,8 N/mm²

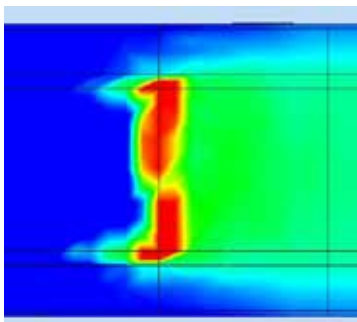
Décalage tout à l'avant = 7,2 mm



En haut



En bas



Profilé de montant :

Mastertent S2 (37 mm octogonal)

Serrage : en haut et en bas

Longueur de serrage : 390 mm

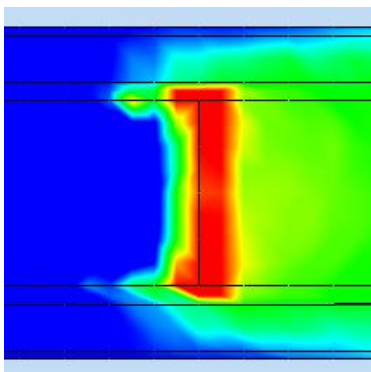
Force = 210N (Si la charge dépasse 21,4 kg, le profilé commence à se déformer)

Limite d'élasticité = 153,6 N/mm²

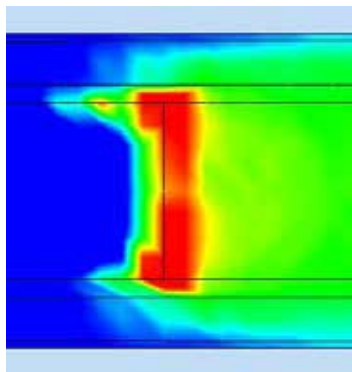
Décalage tout à l'avant = 9,8 mm



En haut



En bas





Bauaufsichtlich anerkannte Prüf-, Überwachungs- und Zertifizierungsstelle
Prüfstelle für Feuerlöschmittel und -geräte
DIN EN ISO/IEC 17025 D-PL-17819-01-00
DIN EN ISO/IEC 17065 D-ZE-17819-01-00
DIN EN ISO/IEC 17020 D-IS-17819-01-00
ZLS-GS-0130
Notified Body no. 0767



Prüfzeugnis Test certificate

Nr./No. 20201103/01.1

Auftraggeber: ZINGERLE GROUP AG
Sponsor: Förche 7
39040 Natz-Schabs; Italien

Hersteller:
Manufacturer:

Produktname: Firelock
Product name:

Inhalt: Prüfung des Brandverhaltens nach DIN 4102-1:1998-05 zum Nach-
Content: weis der Baustoffklasse B1
reaction to fire test acc. to DIN 4102-1:1998-05 to the proof of the building material class B1

Erstellt von: MPA Dresden GmbH
Prepared by: Fuchsmühlenweg 6 F
09599 Freiberg; Deutschland

Akkreditierte Prüfstelle nach DIN EN ISO/IEC 17025
Accredited testing laboratory acc. to DIN EN ISO/IEC 17025
D-PL-17819-01-00

Ausgabe/Datum: 1. Ausgabe vom 04.11.2020
Issue/date: First issue dated 2020-11-04

Berichtsumfang: 10 Seiten und 1 Anlage
This report comprises: 10 pages and 1 annex

Hinweis: Dieses Prüfzeugnis wurde zweisprachig (deutsch/englisch) erstellt. In
Information: Zweifelsfällen ist der deutsche Wortlaut maßgeblich.
The test certificate is produced bilingual (German and English). In case of doubt the German wording is valid.

Eine auszugsweise Vervielfältigung und Veröffentlichung von Berichten bedarf in jedem Einzelfalle der schriftlichen Genehmigung der MPA Dresden GmbH. Die einzelnen Blätter sind mit dem Firmenstempel der MPA Dresden GmbH versehen.
The reproduction and publication of extracts of the report requires the written authorisation of MPA Dresden GmbH in each individual case. Every page is stamped with the seal of the MPA Dresden GmbH.

MPA Dresden GmbH
Fuchsmühlenweg 6F
09599 Freiberg
www.mpa-dresden.de

Geschäftsführer: Thomas Hübler
Tel. +49(0)3731-20393-0
Fax +49(0)3731-20393110
E-Mail info@mpa-dresden.de

Amtsgericht Chemnitz HRB 28268
Steuernummer: 220/114/03364
USt-IdNr. DE291271296

Sparkasse Mittelsachsen
Poststraße 1a
09599 Freiberg
IBAN DE68 870520003115024672
BIC MELS3333



EXTRAIT

1 Allgemeines General information

Produktname: Firelock
Product name:

Prüfungsumfang: Prüfung des Brandverhaltens nach DIN 4102-1:1998-05¹ Abschnitt 6.1
Extent of testing: Reaction to fire test acc. DIN 4102-1:1998-05¹ paragraph 6.1

Prüfungsgrundlagen: - DIN 4102-1:1998-05
Test basis: - DIN 4102-15:1990-05² und/and DIN 4102-16:2015-09³
- Zulassungsgrundsätze für den Nachweis der Schwerentflammbarkeit von Baustoffen (Baustoffklasse B1 nach DIN 4102-1:1998-05) in der zur Zeit gültigen Fassung
Principles of permission for the proof of the flame-retardance from building materials (building material class B1 according to DIN 4102-1:1998-05) in the at present valid version

5 Beurteilung Evaluation

Alle Proben bestanden die Brennkastenprüfung nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 6.2 für die Baustoffklasse B2.

All samples passed the "small flame test" acc. to DIN 4102-1:1998-05 section 6.2 for the building material class B2.

Die Brandschachtprüfung nach DIN 4102-1:1998-05 Abschnitt 6.1.2.2 wurde von den Proben bestanden. Auf die Durchführung weiterer Versuche wurde verzichtet, da die Restlänge bei allen Proben > 45 cm betrug.

The "Brandschachtprüfung" acc. to DIN 4102-1:1998-05 sec. 6.1.2.2 was existed by the samples. Further tests were not made because the remaining length for all samples was > 45 cm.

Es fielen keine Probenteile brennend ab. Damit gilt das Produkt nach DIN 4102-1:1998-05 und DIN 4102-16:2015-09 als nicht brennend abtropfend.

Sloping parts were not burning. The material is regarded as not burning dripping off according to DIN 4102-1:1998-05 and DIN 4102-16:2015-09.

Damit genügt der in den Abschnitten 1 und 2 beschriebene Baustoff den Anforderungen an schwerentflammbare Baustoffe der Baustoffklasse B1 nach DIN 4102-1:1998-05.

Thus the building material described in the sections 1 and 2 is sufficient for the requirements to flame resistant building materials of the building material class B1 according to DIN 4102-1:1998-05.

Freiberg, den 04.11.2020


Dr.-Ing. A. Meißner
Prüfstellenleiter Brandschutz
Laboratory Manager




Dipl.-Ing. T. Großer
Prüfingenieur
Test Engineer

V Certificat | Chauffage radiant IEC

	Ref. Certif. No. PL1-369
IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE) CB SCHEME SYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC	
CB TEST CERTIFICATE CERTIFICAT D'ESSAI OC	
Product Produit Name and address of the applicant Nom et adresse du demandeur Name and address of the manufacturer Nom et adresse du fabricant Name and address of the factory Nom et adresse de l'usine Note: When more than one factory, please report on page 2 Note: Lorsque il y a plus d'une usine, veuillez utiliser la 2^{ème} page Ratings and principal characteristics Valeurs nominales et caractéristiques principales Trademark (if any) Marque de fabrique (si elle existe) Type of Manufacturer's Testing Laboratories used Type de programme du laboratoire d'essais constructeur Model / Type Ref. Ref. De type Additional information (if necessary may also be reported on page 2) Les informations complémentaires (si nécessaire, peuvent être indiqués sur la 2 ^{ème} page A sample of the product was tested and found to be in conformity with Un échantillon de ce produit a été essayé et a été considéré conforme à la As shown in the Test Report Ref. No. which forms part of this Certificate Comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro de référence qui constitue partie de ce Certificat This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification	Radiant heater TEO TERM Andrzej i Danuta Wrońscy Sp. j. ul. Wróbla 13, 05-807 Podkowa Leśna, Poland. BURDA Worldwide Technologies GmbH Rudolf-Diesel-Str. 18, D-65760 Eschborn, Germany. TEO TERM Andrzej i Danuta Wrońscy Sp. j. ul. Wiejska 2D, 05-805 Otrębusy, Poland. ☐ Additional Information on page 2 230V~; 50Hz; 1000W; 1500W; 1650W; 2000W; IP24; IP44; IP67; class I BURDA See page 2 ☒ Additional Information on page 2 IEC 60335-1:2010+A1:2013 IEC 60335-2-30:2009 BW/95/2015 Ed. 5 Ed. 5
PCBC S.A. Date: October 21, 2015  Signature: Michał Pachowski	



Ref. Certif. No.

PL1-369

Model	Ratings and principal characteristics
URCA 100V; URCA 100VH; RCA 100; RCA 100H; URCAC 100V; URCAC 100VH; RCAC 100; RCAC 100H	230V~; 50Hz; 1000W; IP67; class I
URCA 150V; URCA 150VH; RCAS 150V; URCAC 150V; URCAC 150VH; RCACS 150V	230V~; 50Hz; 1500W; IP67; class I
URCA 165V; URCA 165VH; RCA 165; RCA 165H; URCAC 165V; URCAC 165VH; RCAC 165; RCAC 165H	230V~; 50Hz; 1650W; IP67; class I
URCA 200V; URCA 200VH; RCA 200V; RCA 200VH; RCAS 200V; URCAC 200V; URCAC 200VH; RCAC 200V; RCAC 200VH; RCACS 200V; PC URCA 200V; PC2 URCA 200V; PC URCAC 200V; PC2 URCAC 200V	230V~; 50Hz; 2000W; IP67; class I
URCA 01044V; URCA 01044VH; URCACS 01044V; URCACS 01044VH	230V~; 50Hz; 1000W; IP44; class I
URCA 01544V; URCA 01544VH; URCACS 01544V; URCACS 01544VH	230V~; 50Hz; 1500W; IP44; class I
URCA 02044V; URCA 02044VH; URCACS 02044V; URCACS 02044VH	230V~; 50Hz; 2000W; IP44; class I
URCA 01024V; URCA 01024VH	230V~; 50Hz; 1000W; IP24; class I
URCA 01524V; URCA 01524VH	230V~; 50Hz; 1500W; IP24; class I
URCA 02024V; URCA 02024VH	230V~; 50Hz; 2000W; IP24; class I

Additional information (if necessary)
Information complémentaire (si nécessaire)

Date: October 21, 2015

Signature: Michał Pachowski

Elektro Plaickner GmbH
Julius-Durst-Straße 66
Industriezone (KAMPAN)
I-39042 Brixen

Tel. +39 0472 068311
Fax +39 0472 069 638
www.elektro-plaickner.it
info@elektro-plaickner.it



Elektro Plaickner Srl
Via Julius Durst, 66
Zona Industriale (KAMPAN)
39042 Bressanone (BZ)

**BERICHT ÜBER DIE TYPOLOGIE DES VERWENDETEN MATERIALS
RELAZIONE SULLA TIPOLOGIA DEGLI MATERIALI USATI**

Anlage (schematische Beschreibung):
Cliente/Risorsa:

BELEUCHTUNG FALTZELTE

Der unterfertigte **Plaickner Martin** gesetzlicher Vertreter der Firma **Elektro Plaickner GmbH**
Il sottoscritto **Plaickner Martin** rappresentante legale della società **Elektro Plaickner Srl**

**erklärt
dichiara**

- ☒ dass das folgende Material verwendet wurde:
☒ che stato usato il seguente materiale :

Beleuchtung: Illuminazione: **DANIELLA - DELUX**
Verschiedenes Material: Materiale vario:

Die installierten elektrischen Komponenten sind konform laut den Artikeln 5 und 6 des MD 37/08 nach den Regeln der Kunst.

I componenti elettrici installati nell'impianto sono conformi a quanto previsto dagli articoli 5 e 6 del DM 37/08 in materia di regola dell'arte.

- ☒ CE-Kennzeichnung/Marcatura CE
☒ Marke IMQ (oder andere UE-Marken)/Marchio IMQ (o altri marchi UE)

Datum/data: 17.06.2021

ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL
Julius Durst Str. 66 - Via Julius Durst 66
39042 BRIXEN - BRESSANONE (BZ)
Tel. 0472 068311 - Fax 0472 069638
Mwst N. - P.IVA 0452910119

(Firmenstempel und Unterschrift)

ERKLÄRT - DICHIARA

eigenverantwortlich, dass die Anlage gemäß Artikel 11 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung fachgerecht ausgeführt wurde, und zwar unter Berücksichtigung der für das Gebäude vorgesehenen Bedingungen und Nutzung, wobei insbesondere
sotto la propria responsabilità, che l'impianto è stato realizzato in modo conforme alla regola dell'arte, secondo quanto previsto dall'articolo 11 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato, tenuto conto delle condizioni d'esercizio e degli usi a cui è destinato l'edificio, avendo in particolare:

- ☐ das gemäß Art. 10 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung ausgearbeitete Projekt folgender Firma eingehalten wurde: (3)
rispettato il progetto redatto dalla ditta ai sensi dell'art. 10 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato:
- ☒ die anzuwendenden technischen Vorschriften eingehalten wurden (4) CEI 64/8
seguito la normativa tecnica applicabile all'impiego
- ☒ Bauteile und Materialien verwendet wurden, die für den Installationsort geeignet sind (Artikel 10 und 11 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung)
installato componenti e materiali adatti al luogo d'installazione (artt. 10 e 11 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato)
- ☒ eine positive Sicherheits- und Funktionsprüfung der Anlage gemäß den einschlägigen Rechtsvorschriften erfolgt ist
controllato l'impianto ai fini della sicurezza e della funzionalità con esito positivo, avendo eseguito le verifiche richieste dalle norme e dalle disposizioni di legge

Pflichtanlagen - Allegati obbligatori

- ☐ Projekt eines befähigten Technikers gemäß Art. 10 und 12 der Durchführungsverordnung zur Handwerksordnung (5)
Progetto di un tecnico abilitato ai sensi degli artt. 10 e 12 del regolamento di esecuzione dell'ordinamento dell'artigianato
- ☒ Technischer Bericht über die verwendeten Materialien (6)
Relazione tecnica delle tipologie di materiali utilizzati
- ☐ Skizze der realisierten Anlage (7)
schema di impianto realizzato
- ☐ Vorhergehende Konformitätserklärungen, die sich auf die ganze Anlage oder auf Teile davon beziehen (8)
Dichiarazioni di conformità precedenti o parziali già esistenti

Fakultative Anlagen - Allegati facoltativi

- ☐ Die Anlage hat eine maximale Anschlussleistung von 100 KW (380V+N)
L'impianto ha una massima potenza elettrica massima impegnabile di 100 KW (380V+N)

☐

Der/Die Erklärende haftet nicht für Personen- und Sachschäden, die durch falsche Handhabung der Anlage von Seiten Dritter oder durch mangelhafte Wartung oder Reparatur verursacht werden.

Il/La dichiarante declina ogni responsabilità per sinistri a persone o a cose derivanti da manomissioni dell'impianto da parte di terzi ovvero da carenze di manutenzione o riparazione.

ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL
Julius Dürst Str. 66 - Via Julius Dürst 66
39042 BRIXEN - BRESSANONE (TN)
Tel. 0472 068311 - Fax 0472 068338
Mwst. Nr. - P. IVA 0472068311

Stempel und Unterschrift des technisch Verantwortlichen
Timbro e firma del responsabile tecnico

Für interne technische Büros: der gesetzliche Vertreter
des Unternehmens
Per uffici tecnici interni: il legale rappresentante
dell'impresa

Datum 17.06.2021
Data

ELEKTRO PLAICKNER GMBH-SRL
Julius Dürst Str. 66 - Via Julius Dürst 66
39042 BRIXEN - BRESSANONE (TN)
Tel. 0472 068311 - Fax 0472 068338
Mwst. Nr. - P. IVA 0472068311

Stempel und Unterschrift des/der Erklärenden
Timbro e firma del/della dichiarante



TEST REPORT

No. AI19-0035780-01

EMISSION AND IMMUNITY TESTS

performed in accordance with

- ☒ EN 61000-3-2:2014
- ☒ EN 61000-3-3:2013
- ☒ EN 61547:2009
- ☒ EN 55015:2013+A1:2015

PRODUCT	LED LINEAR LIGHT
MODEL TESTED	SWA1811
SERIES	/
TRADE MARK	MASTERTENT
APPLICANT	ZINGERLE S.P.A. – VIA FORCHE 7 – I-39040 NAZ SCIAVES (BZ)

Tested by	Foschi R. [Laboratory technician]	<i>Rosario Foschi</i> Printed Name: Jan 24 2019 9:20 AM
Approved by	Di Turi G. [Laboratory manager]	<i>Giancarlo Di Turi</i>

Revision Sheet

Release No.	Date	Revision Description
Rev. 0	2019-06-21	First edition Digital signed_AI19-0035780-01_TR_EMC_ZINGERLE_LED linear light_SWA1811

The results of tests and checks reported in this Test Report refer exclusively to the samples tested and described in the Report itself.

This Report shall not be reproduced partially without the written approval of IMQ S.p.A..

Fiches techniques

V Fiche technique | Alliage d'aluminium 6060

Composition chimique en

Alliage 6060	Cu max	Fe max	Mg	Si	Mn max	Zn max	Ti max	Cr max	Al
Valeurs théoriques	- 0,10	- 0,35	0,45 0,38-0,5	0,45 0,38-0,5	- 0,1	- 0,1	0,10	0,10	Reste

Propriétés physiques

Densité : 2,70 kg/dm ³ Température de fusion : 600 °C Chaleur spécifique à 100 °C : 0,22 cal/g-1°C-1 Conductivité thermique à 20 °C O : 0,42 cal/sec cm °C Idéal pour l'anodisation	Coefficient d'expansion linéaire : 20 à 100 °C 23 . 10 ⁻⁶ -°C ⁻¹ 20 à 200 °C 24 . 10 ⁻⁶ -°C ⁻¹ 20 à 300 °C 25 . 10 ⁻⁶ -°C ⁻¹ Résistance électrique spécifique à 20 °C : T6:3,25 μ W cm Module d'élasticité : 6700 Kg/mm ²
--	---

Alliage d'aluminium extrudé

État physique	O	F	T1	T5	T6
Propriétés mécaniques	90-140	120-180	140-180	190-260	210-270
Résistance au déchirement en cas de rupture					
Limite d'élasticité n/mm ²	50-80	70-120	80-140	150-210	170-230
Allongement en %	20-30	16-25	16-20	11-18	12-18
Propriétés physiques	23 x 10 x K1				
Coefficient de dilatation thermique linéaire 20-100°C					
Résistance électrique à 20°C	3.14				3.25
Conductivité thermique à 20°C cal/sec cm°C	0.50				0.42
Poids spécifique kg/dm ²	2.70				
Dureté Brinell HB kg/mm ²	Max 40	Max 40	35	55	60

Pirontex®

Épaisseur de fil		2 x 300D = 600D (double filé)
Poids		255 g/m ²
Densité de tissage		80 (chaîne) x 60 (trame) par pouce ²
Revêtement		Couleur PU 3x, ANTI-UV
Comportement à l'étirement (EN 53360)		6 % d'allongement permanent
Force de traction maximale (ISO 13934-1:1999 - moyenne de 5 niveaux chacun)	Chaîne	2.120 N
	Trame	1.630 N
Résistance à la flexion permanente (DIN EN ISO 32100)		Sans action des UV : Fissuration après 100 000 pliages
		Avec action des UV : Fissuration après 31 500 pliages
Colonne d'eau (DIN EN 20811)		5.000 mm
Résistance à la lumière		Fil coloré
	(DIN EN ISO 105-B02)	Échelle de bleu : 7-8 (sur max. 8)
	(DIN EN ISO 105-A02)	Échelle de gris : 4,5 (sur max. 5)
Revêtement		Nano-revêtement : hydrofuge, oléofuge, antisalis-sure
Classement au feu (DIN EN 13501-1 : 2018)		B - s1, d0 (difficilement inflammable)

Processus de production Pirontex®



50% de consommation
d'énergie en moins



60% d'émissions
de CO₂ en moins



80% de consommation
d'eau en moins

V Fiche technique | Oxford 500D vs. Oxford 250D

Oxford 500D

Oxford 250D

500D		250D	
220 g/m ²		160 g/m ²	
46 (chaîne) x 36 (trame) par pouce ²		54 (chaîne) x 45 (trame) par pouce ²	
Couleur PU 3x, ANTI-UV		Couleur PU 3x, ANTI-UV	
9,4 % allongement permanent		11,2 % allongement permanent	
Chaîne	2.030 N	Chaîne	1.198N
Trame	1.577 N	Trame	815 N
Sans action des UV : Fissuration après 20 000 pliages		Sans action des UV : Fissuration après 15 000 pliages	
Avec action des UV : Fissuration après 8.000 pliages		Avec action des UV : Fissuration après 6 000 pliages	
1.600 mm		2.000 mm	
Panneau de tissu teinté		Panneau de tissu teinté	
Échelle de bleu : 4,5-6,5 (sur max. 8)		Échelle de bleu : 4,5-6,5 (sur max. 8)	
Échelle de gris : 3,5 (sur max. 5)		Échelle de gris : 3,5 (sur max. 5)	
Hydrofuge		Hydrofuge	
B - s1, d0 (difficilement inflammable)		B - s1, d0 (difficilement inflammable)	

V Fiche technique | Cristal 0,5 mm FR M2

Description	Norm	Valeur	U.M.M		Tolérance
Composition		100*	%	PVC	
Douceur		44 PHR			
Épaisseur		0,5	mm		+/- 0,02
Poids		650	gr/m2		+/- 5%
Norme française	NF P 92-507:2004	M2			
Largeur		140	cm		+/- 1
Résistance au déchirement	ASTM D882	≥ 30	N/mm²	chaîne	
		≥ 28	N/mm²	trame	
Allongement à la rupture	ASTM D882	≥ 300	%	chaîne	
		≥ 300	%	trame	
Résistance à la déchirure	ASTM D1004-91A	≥ 91	N/mm	chaîne	
		≥ 87	N/mm	trame	
		REACH - ROHS			

Toutes les valeurs sont données à titre indicatif uniquement.

Georg+Otto Friedrich

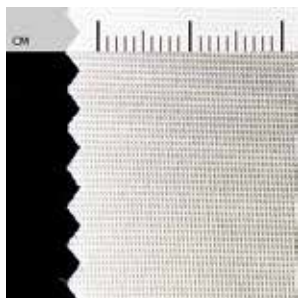
EUROPAS GROSSE WIRKWARENPRODUZENTEN

Product 8029FLBF

Taft aus Wirkware

Technical data

Indication:	PES-KNITTED-TAFFETA
Field of application:	decoration, pennants, fan merchandise
Material:	100 % Polyester
Weight:	70 g/m ² (± 5 %)
Stock widths:	310 cm
Remarks:	with flame retardant finishing, with INKTeX+BF® finishing for inkjet-direct printing



Product Features



Information and Downloads

- Certificate for the quality management system according DIN EN ISO 9001:2015.
- General considerations regarding further processing of fabrics for digital printing.
- DIN 4102 B1-certification for PES-Fahnenstoff with INKTeX+FL treatment.
- DIN EN 13501 certificate for PES-Fahnenstoff with INKTeX+FL

For possible errors no liability will be assumed. Misprint, mistakes and modifications are subject to change without prior notice.
Zuletzt aktualisiert am 30.07.2019

V Fiche technique | Tissu de verre enduit de PU FR

Description	Norm	Valeur	U.M.M		Tolérance
Réaction au feu	EN 13501-1		A1		
Composition		88	%	Fibre de verre	
		12	%	PU FR	
Épaisseur		≥ 0,40	mm		+/- 0,02 mm
Fil	DIN EN ISO 2060	1360	dTex	Chaîne	
		1360	dTex	Trame	
Poids	DIN EN ISO 2286-2	450	gr/m2		+/- 5%
Largeur	DIN EN ISO 2286-1	155	cm		+/- 1
Résistance au déchirement	UNI 4818 PT. 6°	≥ 2000	daN/5cm	Chaîne	
	DIN 53354	≥ 2100	daN/5cm	Trame	
Allongement à la rupture	UNI 4818 PT. 6°	N.D.	%	Chaîne	
		N.D.	%	Trame	
Résistance à la déchirure	UNI 4818 PT. 9°	≥ 410	daN	Chaîne	
	DIN 53363	≥ 392	daN	Trame	

Toutes les valeurs sont données à titre indicatif uniquement.

Certificats & rapports de tests Italie

MODULARIO
INTERNO - 261



19716



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE

DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA V - PROTEZIONE PASSIVA

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. sita in Zona industriale, 103 - 34040 NAZ/SCIAVES (BZ), produttrice del materiale denominato "OXFORD 500 IGNIFUGO" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° RF/936-2002 del 09/04/2002 emesso per il predetto materiale dall' Istituto di Ricerche e Collaudi M. MASINI S.r.l. di Rho (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ)

SI OMOLOGA

con il numero di codice BZ2011A70D100005, il prototipo del materiale denominato "OXFORD 500 IGNIFUGO" prodotto dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta ZINGERLE METAL S.r.l. (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: BZ2011A70D100005;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE ;
- IMPIEGO: TENDONE;
- MANUTENZIONE: METODO "D" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.

Roma,

31 LUG. 2003

Fasc. 4190 sott. 2499

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dott. Ing. Michele FERRARO)

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

[Handwritten signature]

Imposta di Bollo
assolta



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

2499_49956_19716

Visto l'Atto di Omologazione rilasciato in data 31/07/2003 con Codice di Omologazione: BZ2011A70D100005, progr. 19716, con ultima validità fino al 31/07/2023, relativo al prodotto con denominazione commerciale: "OXFORD 500 IGNIFUGO" con impiego: "TENDONE";

Vista l'istanza di rinnovo progr. 41944 del 20/06/2018 con validità rinnovata fino al 31/07/2023;

Vista l'istanza di rinnovo progr. 49956, assunta a protocollo DCPREV n. 17859 del 29/11/2023, presentata dalla ditta ZINGERLE GROUP S.p.A. sita in Via Foerche, 7, 39040 - Naz-Schiaves (BZ);

SI RINNOVA

L'Atto di omologazione con Codice: BZ2011A70D100005, con validità fino al 31/07/2028, salvo le limitazioni previste dall'art.4, comma 3, del D.M. 10/03/2005 .

Il presente atto è da considerarsi parte integrante dell'atto di omologazione di cui in premessa e ad esso è accluso.

IL DIRETTORE CENTRALE

(Mannino)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL DIRIGENTE

(Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL RESPONSABILE DEL SETTORE OMOLOGAZIONI

(Ing. Marcello SERPIERI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge



SottoF. 2499



19786



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
AREA V - PROTEZIONE PASSIVA

VISTO il Decreto Ministeriale 26 giugno 1984 concernente "Classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi";

VISTI il Decreto Ministeriale 03 Settembre 2001, recante "Modifiche ed integrazioni al Decreto 26 giugno 1984 concernente classificazione di reazione al fuoco ed omologazione ai fini della prevenzione incendi" e il Decreto Ministeriale 28 maggio 2002 recante rettifiche al decreto medesimo;

VISTA l'istanza presentata dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. sita in Zona industriale, 103 - 34040 NAZ/SCIAVES (BZ), produttrice del materiale denominato "OXFORD 250 IGNIFUGO" per ottenere l'omologazione del materiale stesso ai fini della prevenzione incendi;

VISTO il certificato di reazione al fuoco n° RF/1037-2002 del 17/04/2002 emesso per il predetto materiale dall'Istituto di Ricerche e Collaudi M. MASINI S.r.l. di Rho (MI);

VISTA la scheda tecnica, allegata al predetto certificato, prodotta dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ)

SI OMOLOGA

con il numero di codice BZ2011A70D100004, il prototipo del materiale denominato "OXFORD 250 IGNIFUGO" prodotto dalla ditta ZINGERLE METAL S.r.l. di NAZ/SCIAVES (BZ), ai soli fini della prevenzione incendi, nella CLASSE di REAZIONE al FUOCO 1 (UNO) e se ne AUTORIZZA la riproduzione, ai sensi dei decreti ministeriali citati in premessa, conformemente a tutte le caratteristiche apparenti e non apparenti, nonché a quelle dichiarate dalla predetta ditta nella scheda tecnica parimenti citata in premessa.

Sul marchio o sulla dichiarazione di conformità, da allegarsi ad ogni tipo di fornitura del materiale oggetto della presente omologazione, dovranno essere riportati:

- NOME DEL PRODUTTORE: Ditta ZINGERLE METAL S.r.l. (o altro segno distintivo);
- ANNO DI PRODUZIONE: (da indicarsi);
- CLASSE DI REAZIONE AL FUOCO: 1 (UNO);
- CODICE: BZ2011A70D100004;
- POSA IN OPERA: SOSPESO SUSCETTIBILE DI PRENDERE FUOCO SU AMBO LE FACCE;
- IMPIEGO: TENDONE;
- MANUTENZIONE: METODO "D" COME DA UNI 9176 (1998).

Si richiamano tutti gli obblighi di legge spettanti al produttore e a tutti i soggetti comunque interessati, a norma del Codice Civile, del Codice Penale e dei decreti ministeriali 26 giugno 1984 e 3 settembre 2001.
Roma, 16 GIU. 2003
Fasc. 4190 sott. 2499

N.B. IL PRESENTE ATTO DI OMOLOGAZIONE
E' RIPRODUCIBILE UNICAMENTE
NELLA SUA INTEGRALE STESURA

IL DIRETTORE CENTRALE
(Dott. Ing. Michele FERRARO)

Imposta di Bollo
assolta



Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA
CENTRO STUDI ED ESPERIENZE

2499_49957_19786

Visto l'Atto di Omologazione rilasciato in data 16/06/2003 con Codice di Omologazione: BZ2011A70D100004, progr. 19786, con ultima validità fino al 16/06/2023, relativo al prodotto con denominazione commerciale: "OXFORD 250 IGNIFUGO" con impiego: "TENDONE";

Vista l'istanza di rinnovo progr. 41945 del 20/06/2018 con validità rinnovata fino al 16/06/2023;

Vista l'istanza di rinnovo progr. 49957, assunta a protocollo DCPREV n. 17860 del 29/11/2023, presentata dalla ditta ZINGERLE GROUP S.p.A. sita in Via Foerche, 7, 39040 - Naz-Schiaves (BZ);

SI RINNOVA

L'Atto di omologazione con Codice: BZ2011A70D100004, con validità fino al 16/06/2028, salvo le limitazioni previste dall'art.4, comma 3, del D.M. 10/03/2005 .

Il presente atto è da considerarsi parte integrante dell'atto di omologazione di cui in premessa e ad esso è accluso.

IL DIRETTORE CENTRALE
(Mannino)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL DIRIGENTE

(Ing. Massimo Nazzareno BONFATTI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge

IL RESPONSABILE DEL SETTORE OMOLOGAZIONI

(Ing. Marcello SERPIERI)

Firmato in forma digitale ai sensi di legge



SottoF. 2499

STUDIO LEGALE WINKLER

www.ra-winkler.it

VIA FIENILI 12 I – 39042 BRESSANONE (BZ)

TEL. + 39 0472 200273 FAX + 39 0472 209707 E – MAIL peter.winkler@ra-winkler.it

Avv. Peter Winkler LL.M. ^{1 2}
Avv. Silvia Winkler Ph.D. ¹
Avv. Silvia DelleDESCO ¹
Dott. Kathrin Oberhuber
Dott. Christian Pattis

Spett.le ditta
Zingerlemetal S.p.A.
Förche 7
39040 – NAZ-SCIAVES

NS. RIFERIMENTO 9301 W/R

Bressanone, li 12.03.2015

OGGETTO **Zingerlemetal S.p.A. – applicazione UNI EN 13782**

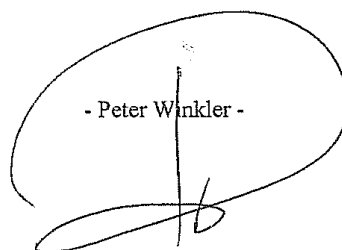
Le struttura temporanee (tende) da Voi prodotte sono soggette alla normativa UNI EN 13782.

Detta normativa europea, vigente anche in Italia, prevede solo per tende con superficie coperta maggiore di 50m² la produzione del libretto di tenda.

Quindi ogni richiesta di “*corretto montaggio*”, avente ad oggetto la conformità di quanto installato nel concreto con il libretto di tenda esistente può avere ad oggetto esclusivamente strutture temporanee, la cui superficie coperta supera i 50m².

Cordiali saluti

- Peter Winkler -



¹ Iscritto all'Ordine degli Avvocati di Bolzano

² Patrocinante in Cassazione

Rechtsanwalt - Avvocato

DR. PETER P. MARSEILER

I-39100 Bozen – Bolzano

Via L. da Vinci Str. 4

Tel. (0471) 972444 – Fax (0471) 977111

Spett.le ditta.
Zingerle Metal Srl
Zona Industriale 103

39040 Naz/Sciaves

14.04.1998

PARERE GIURIDICO PER TENDE

Premesso che le Vs. tende del tipo "Master Tent" non costituiscono alcuna struttura definitiva, fissa e durevole, è da ritenersi esclusa la necessità di una preventiva concessione edilizia per la montatura delle tende con richiamo alle Leggi n. 10 dd. 28.01.1977 e n. 1150 dd. 17.08.1942, nonché al D.P.G.P. di Bolzano n. 20/1970, qualora le tende vengono montate solamente in via provvisorio ai fini transitori.

La giurisprudenza è univoca nel ritenere che solamente quelle strutture che sono ancorate al terreno in modo fisso e durevole necessitano di una concessione edilizia e che alterino così in modo stabile lo stato dei luoghi.

In proposito richiamo le seguenti decisioni:

1) sentenza n. 1011 del T.A.R. della Lombardia - Sezione Brescia dd. 18.12.1991:

"Rientrano nella nozione giuridica di costruzione per la quale occorre la concessione edilizia tutti quei manufatti, non necessariamente infissi al suolo, **che alterino in modo stabile**, non irrilevante e non meramente occasionale **lo stato dei luoghi**, ancorché privi di volume interno utilizzabile e purché **destinati a soddisfare esigenze permanenti**".

2) sentenza del Pretore di Pizzo dd. 18.02.1997:

"**Non necessita la concessione edilizia** la costruzione di una tettoia per il ricovero degli autoveicoli ove risulti che essa sia stata installata per motivi contingenti, che ne rendano evidente la eliminazione entro breve termine, avuto riguardo anche agli elementi costruttivi; per la suddetta costruzione neppure è richiesta, non essendo configurabile un'alterazione permanente dei luoghi, **l'autorizzazione ex art. 7, Legge n. 1497 del 1939, trattandosi di opera di carattere precario.**"

3) sentenza n. 226 del Consiglio di Stato - Sezione V dd. 24.02.1996:

"Soltanto le costruzioni aventi intrinseche caratteristiche di precarietà strutturale e funzionale, cioè destinate fin dall'origine a soddisfare esigenze contingenti e circoscritte nel tempo sono esenti dall'assoggettamento alla concessione edilizia, mentre lo è un chiosco prefabbricato per lo svolgimento di attività stagionali, in quanto esso, pur se non infisso al suolo ma solo aderente in modo stabile, è destinato ad un'utilizzazione perdurante nel tempo, anche se intervallata da pause stagionali, di talché l'alterazione del territorio non può essere considerata temporanea, precaria o irrilevante".

(avv. Peter P. Marseiler)

Allegati

- copia dell'art. 1 della L. 10/1977
- copia dell'art. 1 della L. 1150/1942
- copia degli artt. 1 e 30 del D.P.G.P. di Bolzano n. 20/1970



ZINGERLE GROUP AG

Via Foerche 7

I-39040 Naz-Sciaves (BZ)

www.zingerle.group